



«Тасдик мекунам»

Ректори Донишгоҳи давлатии  
омӯзгории Тоҷикистон ба номи С.  
Айнӣ, доктори илми таърих,  
профессор Ибодуллозода А.И.

« 13 » 03 соли 2023

## ХУЛОСАИ

### Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи С. Айнӣ

Диссертатсияи Зоитова Моҳира Маҳмадюсуфова «Таҳлили лингвистии ҳайати лексии «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони адабии тоҷик»-и С. Айнӣ» дар кафедраи назария ва амалияи забоншиносии Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи С. Айнӣ ба анҷом расонида шудааст.

Зоитова М. соли 2012 Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистонро бо ихтисоси «Забон ва адабиёти тоҷик» хатм намуда, фаъолияти меҳнати худро ҳамчун омӯзгори кафедраи назария ва амалияи забоншиносӣ дар Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи Садриддин Айнӣ шуруъ намудааст. Солҳои 2018-2021 унвонҷӯи кафедраи назария ва амалияи забоншиносии ДДОТ ба номи С. Айнӣ буд.

Роҳбари илмӣ – Раҳматуллозода С. Р. доктори илми филология, узви вобастаи Академияи миллии илмҳои Тоҷикистон, муовини расиси Кумитаи забон ва истилоҳоти назди Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон.

Дар натиҷаи муҳокимаи таҳқиқоти диссертатсионӣ хулосаи зерин бароварда шуд:

Диссертатсияи номзодии унвонҷӯи кафедраи назария ва амалияи забоншиносии Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи С. Айнӣ, Зоитова М. ба яке аз масъалаҳои муҳими илмӣ таҳти унвони «Таҳлили лингвистии ҳайати лексии «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони адабии тоҷик»-и С. Айнӣ бахшида шудааст.

Таъкид мегардад, ки таркиби луғавии луғатномаи мазкур аз ҳар нигоҳ ниёз ба баррасии илмӣ дорад. Ин луғатнома аз нигоҳи таркиби луғавӣ ва хусусиятҳои грамматикӣ ҷолиб буда, дар он муаллиф устод С. Айнӣ ба гирд омадани калимаҳои халқӣ-гуфтугӯӣ ҷиҳати омтавӣ шудани онҳо ва дар ин замина мукамал гардидани таркиби луғавии забони адабӣ аҳамияти ҷаҳулода муҳим додааст, ки ин ҳолат аз назари муҳаққиқ М. Зоитова дур намонда, ба баррасии илмӣ онҳо таваҷҷуҳи хос зоҳир намудааст. Дар баробари калимаҳои халқӣ-гуфтугӯӣ воҳидҳои луғавии иқтибосии арабӣ,

туркӣ-муғулӣ ва дигар забонҳо дар луғатнома ҷойгоҳи махсус доранд, ки ин масъала ҳам дар диссертатсия ба риштаи таҳқиқ кашида шудааст. Хусусиятҳои грамматикӣ луғатнома, махсусан, қолибҳои калимасозии луғатнома роҳи таърихӣ воҷасозии суннати забонро баръало нишон медиҳад ва инро аз таҳқиқоти диссертант мушоҳида кардан мумкин аст. Бо ин ҳол метавон гуфт, ки диссертант М.М. Зоитова таҳқиқоти хешро дар асоси маводи фаровони «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони адабии тоҷик»-и С. Айнӣ анҷом додааст.

Унвонҷӯ дар диссертатсия аз осори илмӣ муҳаққиқони ватанию хориҷии марбут ба масъалаҳои диалектизмҳо, иқтибосшавии вожаҳо суҳан намуда, сабабҳои воридшавии иқтибосот ва моҳияту таъсири он ба забони тоҷикиро нишон додааст. Ҷамчунин, оид ба сохтори калимаҳои тафсиршудаи луғатномаи устод Садриддин Айнӣ ва вобаста ба роҳҳои калимасозӣ суҳан намуда, қолибҳои калимаҳои сохтаю мураккабро нишон дода ба гурӯҳҳо тасниф намудааст. Пас аз таҳлилу баррасии ҳамаҷониба муҳаққиқ ба хулосае омадааст, ки дар ташаккули таркиби луғавии забон воситаҳои асосӣ асосан калимасозӣ, тағйирёбии семантикаи вожаҳо ва иқтибосшавӣ нақши муҳим доранд.

**Мақсад ва вазифаҳои асосии таҳқиқ.** Мақсади асосии таҳқиқ баррасии лингвистии таркиби луғавии «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони адабии тоҷик»-и С. Айнӣ ба шумор меравад. Дар доираи як таҳқиқот нишон додани тамоми ҷанбаҳои забоншиносии ин луғатнома аз имкон берун аст. Аз ин рӯ, назди худ мақсад гузоштааст, ки зимни баррасии таркиби луғавии асар ба қабатҳои гуногуни калимаҳои халқӣ-гугуғӣ ва иқтибосии он, ки тибқи иттилои устод Айнӣ дарсади зиёди луғатномаро фаро гирифтаанд, таъя намояд. Ҷамчунин, яке аз ҳадафҳои асосии кори диссертатсионӣ нишон додани роҳҳои калимасозии луғатнома буда, сохтори вожаҳои сохта ва мураккаби луғатномаро фаро мегирад. Ин аҳдоф ҳалли вазифаҳои зеринро талаб менамояд.

1) Гирдоварӣ ва табақабандии калимаҳои халқӣ-гугуғӣ ва иқтибосии дар «Луғатнома» тафсиршуда ва калимаҳои сохтаю мураккаби асар;

2) Баррасии масоили назариявӣ, моҳият ва мазмуни диалектизмҳо дар забон ва нишон додани ҷойгоҳи онҳо дар «Луғатнома»-и устод С. Айнӣ:

а) Таҳқиқи калимаҳои халқӣ-гугуғӣи «Луғатнома» аз рӯи мансубияти соҳавии онҳо;

б) Нишон додани хусусиятҳои луғавию семантикӣ калимаҳои халқӣ-гугуғӣи «Луғатнома».

3) Таҳқиқи масоили назариявӣ иқтибосшавӣ дар забон ва баррасии калимаҳои иқтибосии дар «Луғатнома» тафсиршуда:

- а) нишон додани ҷойгоҳи калимаҳои иқтибосии арабӣ дар асар;
  - б) муайян сохтани ҷойгоҳи калимаҳои иқтибосии туркӣ-муғулӣ дар асар.
- 4) Баррасии илмии калимаҳои сохтаю мураккаб дар «Луғатнома»:

- а) Таҳқиқи вандҳои калимасоз дар асар;
- б) Муайян сохтани ҷойгоҳи калимаҳои мураккаби пайвасту тобеъ дар асар;

**Навоварии илмии диссертатсия.** Навгонии диссертатсия дар он зоҳир мегардад, ки то имрӯз перумони хусусиятҳои лингвистии «Луғатнома»-и устод С. Айнӣ кори диссертатсионии алоҳида нашудааст. Дар диссертатсия бори аввал аст, ки ба масъалаи баррасии калимаҳои халқӣ-гуфтугӯӣ, калимаҳои иқтибосӣ ва сохтори вожаҳои тафсиршудаи луғатномаи мазкур таваҷҷуҳ зоҳир гардида, хусусиятҳои луғавию семантикӣ ва сохтории моддаҳои луғавии асари мазкур мавриди баррасии илмӣ қарор гирифтааст.

**Аҳаммияти назариявии таҳқиқ** аз он иборат аст, ки баррасии лингвистии «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони адабии тоҷик»-и Садриддин Айнӣ аҳаммияти муайяни назариявӣ дорад. Ин асари мондагор аз замони мавҷудияти худ то имрӯз барои равнақи забони тоҷикӣ хизмат карда истодааст ва муайян кардани ҷойгоҳи илмии ин асар аз нигоҳи забоншиносӣ ва, махсусан, дар заминаи маводи муътамади он муайян сохтани хусусиятҳои луғавию семантикии калимаҳои халқӣ-гуфтугӯӣ, вомвожаҳои гуногун аз забонҳои дигар ва сохтори калимаҳои тафсиршуда аҳаммияти назариявии ин диссертатсияро нишон медиҳад.

**Аҳамияти амалии таҳқиқ** дар он аст, ки онро метавон дар донишгоҳҳои олии кишвар, донишкадаҳо, коллеҷу литсейҳо ба ҳайси воситаи таълимии фанҳои забон истифода намуд. Махсусан, бобҳои алоҳидаи диссертатсия барои хондани лексия ва дарсҳои амалӣ аз фанҳои лексикология, лексикография, лаҳҷашиносӣ, морфология, таърихи забон ва ғайра мувофиқ мебошанд. Ҳамчунин, забони осори устод Айнӣ дар такмили забондонии донишҷӯёну магистрант ва муҳаққиқони ҷавон мусоидат хоҳад кард.

Бобҳои диссертатсия мутобиқи мақсаду вазифаҳои гузошташуда тарҳрезӣ шуда, таҳлилу баррасиҳо дар сатҳи баланди илмӣ қарор дорад. Хулосаҳои диссертант илмӣ буда, ба талаботи навиштани диссертатсияҳои илмии Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон мувофиқ мебошад.

Диссертатсияи мазкур, бешубҳа, кори илмии мукамал ва анҷомёфта буда, аз рӯи мақсад ва муҳтаво ба ихтисоси 10.02.01 - Забони тоҷикӣ мувофиқ аст.

Кафедраи назария ва амалияи забоншиносии Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи Садриддин Айни диссертатсияи Зоитова Моҳира Маҳмадҷусуфовнаро кори илмии баанҷомрасидаи мукаммалу мубрам меҳисобад. Диссертатсия дар сатҳи баланди илмӣ-таҳқиқотӣ таълиф шуда, ба талаботи кори диссертатсионӣ пурра ҷавобгӯ аст. Фишурдаи диссертатсия ва 8 мақолаи муаллиф муҳтавои асосии диссертатсияро инъикос менамоянд. Аз шумори мақолаҳои ҷопшудаи диссертант 4-тои он дар маҷаллаҳои таъйиднамудаи КОА назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон интишор гардидаанд:

[1-М]. Зоитова М.М. Таҳқиқи вожаҳои марбут ба наботот дар «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони тоҷик»-и Садриддин Айни [Матн] / М.М. Зоитова // Суханшиносӣ. Маҷаллаи илмии Институти забон ва адабиёти ба номи А. Рӯдакӣ Академияи илмҳои Ҷумҳурии Тоҷикистон. - Душанбе, 2018. № 3. - С.133-141.

[2-М]. Зоитова М.М. Калимаҳои халқӣ-гуфтугӯӣ дар «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони тоҷик»-и Садриддин Айни [Матн] / М.М. Зоитова // Паёми Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон. - Душанбе, 2020. № 1 (84). - С.25-29.

[3-М]. Зоитова М.М. Нақши морфемаи -й дар калимасозӣ (дар асоси маводи «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони адабии тоҷик»-и Садриддин Айни) [Матн] / М.М. Зоитова // Паёми Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон. - Душанбе, 2021. № 1 (90). - С.77-82.

[4-М]. Зоитова М.М. Сохтори морфологии калимаҳои мураккаб дар «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони адабии тоҷик»-и Садриддин Айни [Матн] / М.М. Зоитова // Паёми Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон. - Душанбе, 2021. № 2 (91). - С.70-75.

## **II. Таълифоти муаллиф, дар маҷмуаҳо ва нашрияҳои дигари илмӣ:**

[5-М]. Зоитова М.М. Баррасии як қабати луғавӣ дар «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони тоҷик»-и Садриддин Айни [Матн] / М.М. Зоитова // Маҷмуаи мақолаҳои маводи конференсияи байналмилалӣ «Устод Садриддин Айни поягузори адабиёти реалистии халқҳои Осиёи Марказӣ»). - Душанбе 16-17 апрели соли 2018. - С.322-327.

[6-М]. Зоитова М.М. Таҳқиқи истилоҳоти илмии шевашиносӣ дар «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони тоҷик»-и Садриддин Айни [Матн] / М.М. Зоитова // Забон ҷуғрафия / Маҷмуаи мақолоти маводи конференсияи илмӣ-амалӣ дар мавзӯи «Шевашиносии тоҷик: масоил ва рушди он»). - Душанбе, 2020. - С.173-179.

[7-ҲМ]. Раҳматуллозода С.Р., Зоитова М.М. Диалектизмҳои марбут ба ҳайвонот ва паррандагон дар «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони

точик»-и Садриддин Айни [Матн] / С.Р. Раҳматуллозода, М.М. Зоитова // Вопросы гуманитарных наук. Национальная академия наук Таджикистана. Институт гуманитарных наук имени Академика Баходура Искандара. – 2020. № 1. - С.9-16.

[8-М]. Зоитова М.М. Қолибҳои шакли муқассари калимаҳои арабӣ дар «Луғати нимтафсилии тоҷикӣ барои забони тоҷик»-и Садриддин Айни [Матн] / М.М. Зоитова // Истиқлоли давлатӣ ва рушди забони модарӣ (Мавади конференсияи илмӣ-амалии ҷумҳуриявӣ, бахшида ба Рӯзи байналмилалӣ забони модарӣ), ДДОТ ба номи С. Айни, 21-уми феввали соли 2022. - С.91-98.

Бинобар ин, кафедраи назария ва амалияи забоншиносӣ диссертатсияи Зоитова Моҳира Маҳмадҷусуфовнаро барои дифоъ ҷиҳати дарёфти дараҷаи илмӣ номзади илми филология аз рӯи ихтисоси 10.02.01 – Забони тоҷикӣ тавсия менамояд.

Иштирок доштан: 16 нафар.

Натиҷаи овоздиҳӣ: «тарафдор» - 16 нафар, «зид» - нест, «бетараф» - нест. Қарори № 8 аз 6.03.2023

Мудирӣ кафедраи назария ва амалияи забоншиносӣ ДДОТ ба номи С. Айни, н.и.ф., дотсент



Курбонов Маҷид

Котиби илмӣ кафедраи назария ва амалияи забоншиносӣ ДДОТ ба номи С. Айни, н.и.ф., дотсент



Холназаров Рухулло

Суроға: 734003, Ҷумҳурии Тоҷикистон ш. Душанбе, х. Рӯдакӣ 121.

Тел.: +992 (37) 224 13 83

Е-mail: [info@tgpu.tj](mailto:info@tgpu.tj) [www.tgpu.tj](http://www.tgpu.tj)

Имзои Курбонов Маҷид ва Холназаров Рухуллоро тасдиқ мекунам:

Сардори раёсати кадрҳои корхонаи махсуси ДДОТ ба номи С. Айни



Мустафозода Абдукарим